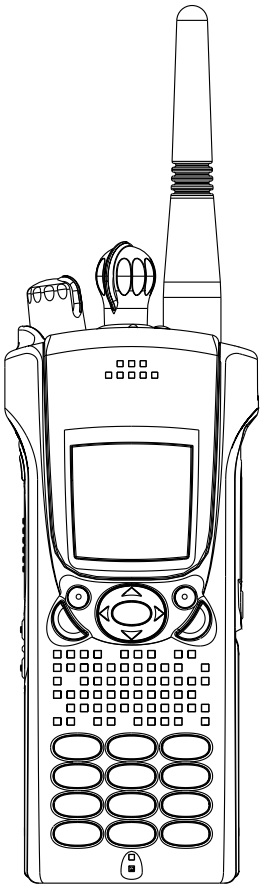
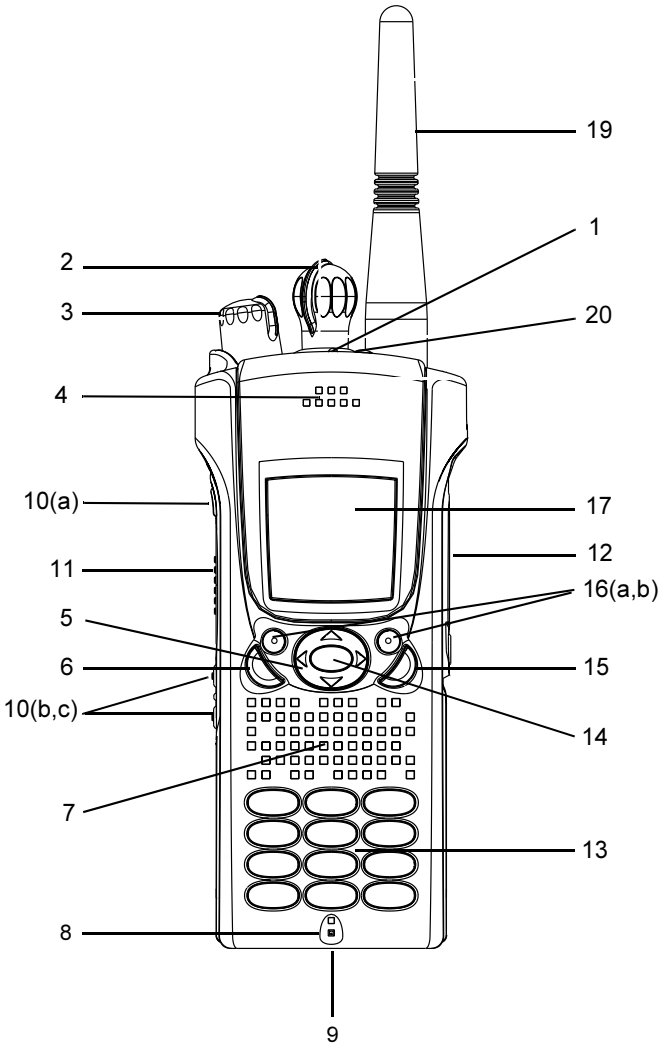
MTP700

TETRA Portable Terminal
Basic User Guide



6866537D42-O


19
1
2
20
3
4
10(a)
17
12
11
16(a,b)
5
6
15
10(b,c)
14
7
13
8
9

Inhalt

Sicherheitshinweise 3

MTP700 Allgemeine Informationen 4

Bedienelemente und Anzeigen 4
Signaltöne 6
Tasten und Schalter im Überblick 9
- Modus-Taste 9
- Funktionstasten 9
- Menütasten 9
- Ein/Aus/Lautstärkesteller 9
- Gruppenwahlschalter. 9
- Notruftaste 10
- Programmierbare Tasten 10
- LED-Statusanzeigen 11

Aufrufen der Menüoptionen 11
Verlassen der Menüoptionen 11
Liste der Menüoptionen 12
Die Anzeige 14
- Anzeigensymbole 14
- Anzeige langer Nummern oder Nachrichten 15

Inbetriebnahme des Geräts 16

- Laden des Akkus 16
- Einsetzen des Akkus 16
- Entnehmen des Akkus 17
- Anbringen der Antenne 17

Ein-/Ausschalten des MTP700 17
Einschalten mit aktivierter Sendesperre 18
Entsperren des MTP700 18

Auswahl von Trunking-Modus (TMO) oder Direkt-Modus (DMO) 19

Trunking-Modus oder Direkt-Modus aufrufen 19
Rufe (Trunking-Modus) 19
- Gruppenrufe im Trunking-Modus (Trunked Mode Operation – TMO) 19

Rufe (Direkt-Modus) 21
Gruppenrufe im Direkt-Modus
(Direct Mode Operation – DMO) 21
Rufe (Einzelrufe und Telefonrufe) 22
Einzelruf 22
Einen Einzelruf einleiten 22
Einen Einzelruf beantworten 22
Telefon- und Nebenstellenrufe 23
Einen Telefon- oder Nebenstellenruf einleiten 23
Notruf-Modus 24
Aufrufen oder Verlassen des Notruf-Modus (TMO & DMO) 24
Eine Notrufalarmmeldung im Trunking-Modus aussenden 24
Notrufmikrofon 25
Einen Gruppennotruf ausführen 25
Kurzübersicht 27

Sicherheitshinweise

Dieses Handbuch beschreibt die grundlegenden Funktionen des MTP700 Handfunkgeräts. Wenn Sie weitere, ausführlichere Informationen wünschen – enthalten in der detallierten Bedienungsanleitung 6866534D27_ – wenden Sie sich bitte an Ihren Motorola Vertriebspartner.

Vorsicht! Bitte lesen Sie die im Heft 6866537D38_ über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung enthaltenen Hinweise für den sicheren Einsatz des Funkgeräts, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Das Heft erhalten Sie zusammen mit Ihrem MTP700.

ACHTUNG!

In Erfüllung der ICNIRP-Vorschriften für Funkfrequenzstrahlung ist das MTP700 nur für den beruflichen Gebrauch bestimmt. Um die Einhaltung der Belastungsgrenzen im Umgang mit Funkfrequenzstrahlung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die im Heft über Produktsicherheit und Funkfrequenzstrahlung (Motorola-Veröffentlichung Teile-Nr. 6866537D38_) enthaltenen Hinweise über Funkfrequenzstrahlung und Betriebsinformationen, bevor Sie das Funkgerät in Betrieb nehmen.

Bewahren Sie diese **Bedienungsanleitung** und die **Allgemeinen Sicherheitshinweise** sicher auf. Stellen Sie sie auch anderen Benutzern zur Verfügung, wenn das MTP700 an andere Personen weitergegeben wird.

Copyright für Computer-Software

Die in diesem Handbuch beschriebenen Produkte werden zum Teil mit urheberrechtlich geschützten Computerprogrammen ausgeliefert, die in Halbleiterspeichern oder auf anderen Medien gespeichert sind. Nach den Gesetzen der USA und anderer Staaten sind bestimmte exklusive Rechte an der urheberrechtlich geschützten Software, insbesondere Rechte der Vervielfältigung, der Firma Motorola vorbehalten. Demzufolge dürfen urheberrechtlich geschützte Computerprogramme, die zusammen mit den in diesem Handbuch beschriebenen Produkten ausgeliefert werden, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von den Inhabern der Urheberrechte nicht kopiert oder in irgendeiner Weise reproduziert werden. Auch der Erwerb dieser Produkte bedeutet in keiner Weise den Erwerb einer Lizenz für die mitgelieferten Produkte, die durch Copyright, Patente oder Patentanmeldungen der Inhaber dieser Rechte geschützt sind. Der Käufer erhält mit dem Erwerb lediglich die normale Berechtigung, das Produkt in der dafür vorgesehenen Form und in rechtmäßiger Weise zu benutzen.

MTP700 Allgemeine Informationen

Bedienelemente und Anzeigen

Die unten angegebenen Nummern beziehen sich auf die Abbildung auf der vorderen Umschlaginnenseite.

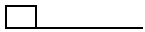
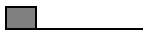
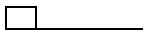
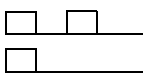
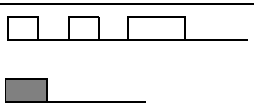
Nummer	Beschreibung
1	LED (Anzeige).
2	Gruppenwahlschalter. Zum Umschalten zwischen Gruppen.
3	Ein-Aus/Lautstärkesteller Zum Ein-/Ausschalten des MTP700 und zur Lautstärkeregelung.
4	Hörer.
5	Pfeiltasten. Zum Durchblättern von Menüs und Listen und zum alphanumerischen Bearbeiten von Eingaben nach oben, unten, links oder rechts drücken.
6	Modus-Taste. Zum Wechseln des Modus.
7	Lautsprecher
8	Mikrofon
9	Zubehöranschluss (an der Unterseite des MTP700).
10	Programmierbare Seitentasten 1, 2 und 3
11	Sprechtaste (PTT). Drücken Sie diese seitliche Taste und halten Sie sie zum Sprechen gedrückt, während Sie sie zum Zuhören wieder freigeben.
12	Zubehöranschluss (an der Seite des MTP700).
13	Alphanumerisches Tastenfeld. Zur Eingabe alphanumerischer Zeichen, z.B. Rufnummern, für Adressbucheingaben und Textnachrichten.
14	Menütaste. Zum Aufrufen des Hauptmenüs und Durchblättern der Menüoptionen.

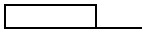
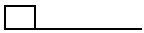
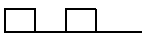
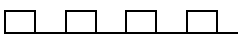
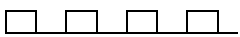
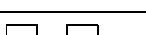
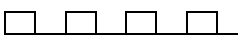
Nummer	Beschreibung
15	Senden-/Beenden-Taste. Zum Einleiten und Beantworten von Rufen (außer im Gruppen-Modus) oder zum Senden von Status- und Textnachrichten.
16	Funktionstasten. Eine Option, die in der untersten Zeile der Anzeige erscheint, kann durch Drücken der direkt darunter befindlichen linken bzw. rechten Taste ausgewählt werden.
17	Alphanumerische Anzeige mit Hintergrundbeleuchtung zur Darstellung von bis zu vier Zeilen mit jeweils bis zu 14 Zeichen oder Stellen pro Zeile.
19	Antenne.
20	Notruftaste (an der Oberseite des MTP700). Zum Senden von Notrufalarmen (drücken und gedrückt halten).

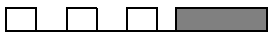
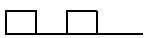
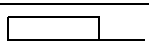
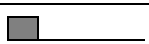
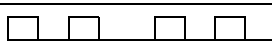
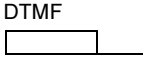
Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch Ihres MTP700 den Plastikschutz von der Anzeige. Laden Sie außerdem den Akku über Nacht auf. Dadurch wird sichergestellt, dass er mit voller Kapazität initialisiert wird.

Signaltöne

= Hoher Ton; = Tiefer Ton;

Beschreibung	Typ	Wiederholung
Betriebsbereit		
• Zurück in Ausgangsmodus • Rückkehr zum Lautstärkesteller-Modus nach Ablauf einer vorgegebenen Zeitspanne. • Zurück zu Empfangsbereich • Auf Vollbetrieb zurück		Einmal
Sendebereit.		Einmal
• Drücken einer falschen Taste		Einmal
• Drücken einer richtigen Taste • MTP700 Einschalt-Selbsttest gescheitert • Von „außer Betrieb“ zu „in Betrieb“		Einmal
Ruf		
Warnung „Ruf frei”		Einmal
Rufwarteton bei anstehendem Telefon- oder Einzelruf		Alle 6 Sekunden, bis Sie den Ruf beenden.
„Daten Verbunden” oder „Daten Nicht Verbunden”.		Einmal
Beim Drücken der Sprechtaste ertönt der Freiton.		Einmal (Normaler Ton) Einmal (Kurzer Ton)
Beim Drücken der Sprechtaste (PTT) erklingt Freigabe-ohne-Gateway-Ton. Der Ton zeigt an, dass das Gateway nicht länger verfügbar ist.		Zweimal Einmal

Beschreibung	Typ	Wiederholung
• Sendesperre • System belegt • Sendezeitbegrenzer läuft ab • Das gerufene Funkgerät ist nicht verfügbar oder besetzt.		Bis zum Loslassen der Sprechtaste.
• Ruf aufgrund eines Netzwerkfehlers unter-brochen oder gescheitert • Falsche Nummer gewählt		Einmal
Direkt-Modus - Aufrufen/ Verlassen		Einmal
Lokaler Trunking-Betrieb — Aufrufen/Verlassen		Einmal
Telefon-Rückrufton (Senden)		Alle drei Sekunden, bis die gerufene Person den Ruf entgegennimmt oder der Ruf abgelehnt wird.
Besetztton		Alle 0,5 Sekunden
Statusnachricht an Funkzentrale gesendet oder gescheitert.		Zweimal
Ankommende Rufe		
Quittierung der Statusnachricht durch die Funkzentrale.		Viermal
Ihr MTP700 empfing einen Gruppenruf ohne Gateway (nur Setup).		Einmal
Ankommender Gruppenruf hoher Priorität		Einmal
Notrufalarm gesendet oder empfangen		Zweimal
Notrufalarmmeldung gescheitert		Viermal

Beschreibung	Typ	Wiederholung
Ankommender Notruf		Einmal
Telefonrufton (Empfang) Einzelruf im Gegensprechverkehr		Bis Sie antworten oder der Ruf abgelehnt wird.
Hinweiston ankommender Einzelruf		Bis der Ruf beantwortet wird.
Einzelruf-Anruf an den Anrufer		Bis der Ruf beantwortet wird.
Einzelruf im Wechselsprechverkehr – PPC-Ton. (Bevorzugter Ruf)		Alle 4 Sekunden bis der Ruf beantwortet oder abgelehnt wird.
Einzelruf im Gegensprechverkehr –PPC-Ton.		Alle 4 Sekunden bis der Ruf beantwortet oder abgelehnt wird.
Eingeschränkter Service		Einmal zu Beginn des eingeschränkten Services
Neue Nachricht eingegangen		Einmal
Neuer Gruppenruf		Einmal
Akku/Allgemein		
Lautstärkeeinstellung (Ohrhörer, Tastenfeld, Lautsprecher)		Ununterbrochen
Einstellen der Lautstärke — Signalton		Beim Einstellen der Lautstärke.
Sendesperre		Einmal
Drehschalterton		Einmal, wenn von Liste auf Lautstärke geschaltet wird.
Warnung bei schwachem Akku		Wiederholt
DTMF (0-9, #, *)	DTMF 	Dauerton, bis der Teilnehmer die Taste loslässt.

Tasten und Schalter im Überblick

Modus-Taste

Die folgenden Modi sind im Trunking-Modus (TMO) verfügbar:

- Gruppen-Modus — zum Senden und Empfangen von Gruppenrufen.
- Einzelruf-Modus — zum Senden und Empfangen von Einzelrufen.
- Telefon-Modus — zum Senden und Empfangen von Telefonrufen.
- Nebenstellen-Modus — zum Senden und Empfangen von Nebenstellenrufen (Firmenrufen).

Die werkseitige Einstellung Ihres MTP700 lautet auf Gruppen-Modus. Wenn Sie einige Sekunden lang keine Taste betätigen, kehrt das Gerät in den Gruppen-Modus zurück.

Um zwischen Gruppen-, Einzelruf-, Telefon- und (optional) Nebenstellen-Modus umzuschalten, drücken Sie mehrmals .

Funktionstasten

Drücken Sie ◉ um die Option auszuwählen, die direkt über der linken bzw.rechten Funktionstaste angezeigt wird.

Menütasten

Drücken Sie MENU:

- **Das Menü.** Mit Hilfe der Menüs können Sie viele Einstellungen Ihres MTP700 Ihren Bedürfnissen anpassen.
- **Kontextsensitives Menü** (sofern das Symbol ⏏ angezeigt wird) zum Anzeigen der Optionen des aktuellen Menüs.

Ein/Aus/Lautstärkesteller

Der Steller wird eingesetzt:

- zum Ein/Ausschalten des MTP700
- zur Lautstärkeeinstellung; zum Erhöhen der Lautstärke drehen Sie den Steller im Uhrzeigersinn.

Gruppenwahlschalter.

Der Gruppenwahlschalter ist ein 16-Positionen-Drehschalter, mit dem Sie von einer Gruppe auf eine andere umschalten. Zwei verschiedene MTP700-Modelle stehen zur Verfügung:

- mit Gruppenwahlschalter **mit Anschlag** - der Schalter stoppt auf der 16. Position.
- mit Gruppenwahlschalter **ohne Anschlag** - der Schalter lässt sich nach der 16. Position wieder auf die erste Position weiterdrehen.

Notruftaste

Drücken und halten Sie diese Taste in jedem beliebigen Modus, um in den Notruf-Modus zu wechseln.

Bei ausgeschaltetem MTP700 drücken und halten Sie diese Taste, um Ihr MTP700 im Notruf-Modus einzuschalten.

Die Notruftaste muss 2 Sekunden lang gedrückt werden (Standardeinstellung). Diese Zeitvorgabe kann von Ihrem Netzbetreiber konfiguriert werden.

Programmierbare Tasten

Seitliche Tasten

Diese Tasten unterstützen ein Eintasten-Leistungsmerkmal, das es Ihnen erlaubt, häufig verwendete Funktionen durch Drücken und Gedrückthalten einer einzigen Taste zu wählen oder zu aktivieren.

Numerische Tasten

Das MTP700 unterstützt ein Eintasten-Leistungsmerkmal, das es Ihnen erlaubt, häufig verwendete Funktionen durch Drücken und Gedrückthalten einer einzigen numerischen Taste zu wählen oder zu aktivieren.

Die werkseitige Einstellung der Dauer, wie lange Sie eine der seitlichen oder numerischen Tasten gedrückt halten müssen, um eines dieser Eintasten-Leistungsmerkmale zu benutzen ist benutzen 1 Sekunde. Diese Zeit kann von Ihrem Netzbetreiber aber auch anders eingestellt werden.

Weitere Informationen über die den seitlichen oder numerischen Tasten zugeordneten Funktionen erhalten Sie von Ihrem Netzbetreiber.

LED-Statusanzeigen

Die LED-Anzeigen geben den Betriebszustand Ihres MTP700 an (siehe folgende Tabelle).

LED-Anzeige	Betriebszustand
Grün	Aktiv
Grün, blinkend	In Betrieb
Rot	Kein Betrieb möglich
Rot, blinkend	Einbuchen in ein Netz / DMO-Modus wird aktiviert
Orange	Sendesperre aktiviert
Orange, blinkend	Eingehender Anruf
Keine Anzeige	Gerät ausgeschaltet

Aufrufen der Menüoptionen

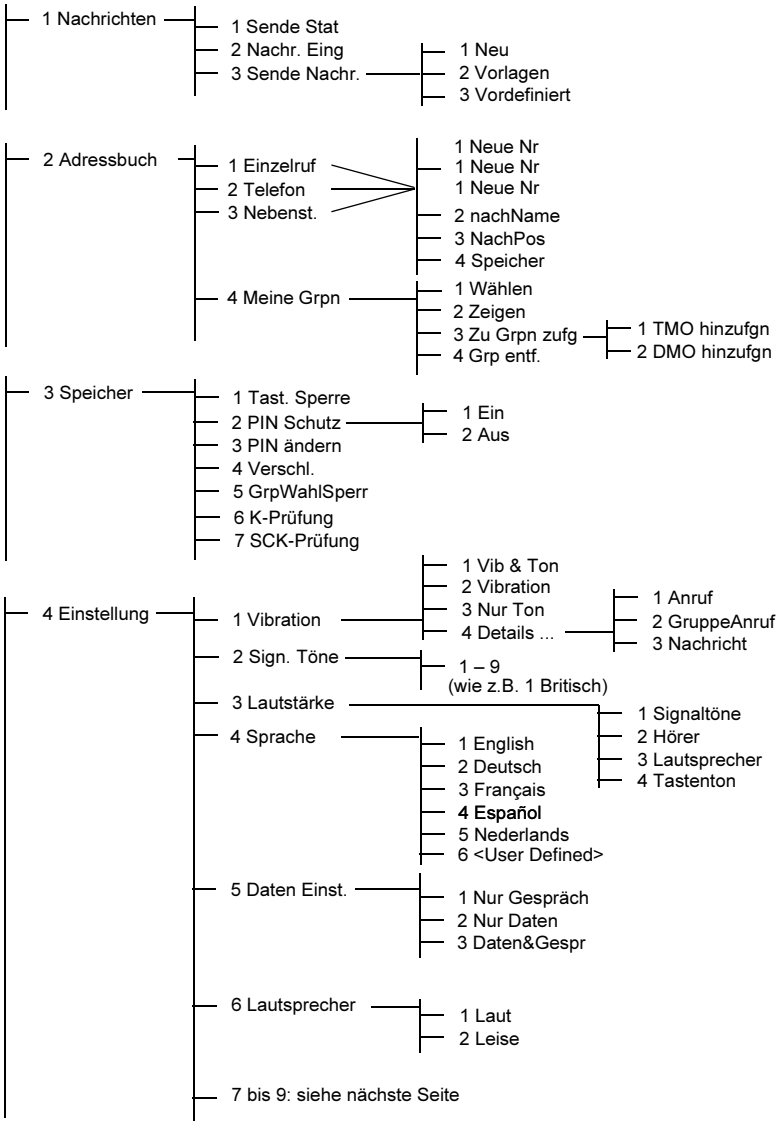
1. Drücken Sie in jedem beliebigen Modus auf MENU.
2. Blättern Sie zur gewünschten Option und drücken Sie **Ok** oder um sie auszuwählen.
3. Sie können auch die Zahlenkombination der gewünschten Option eingeben, z.B. **2 2 4** für **4 Speicher**.

Verlassen der Menüoptionen

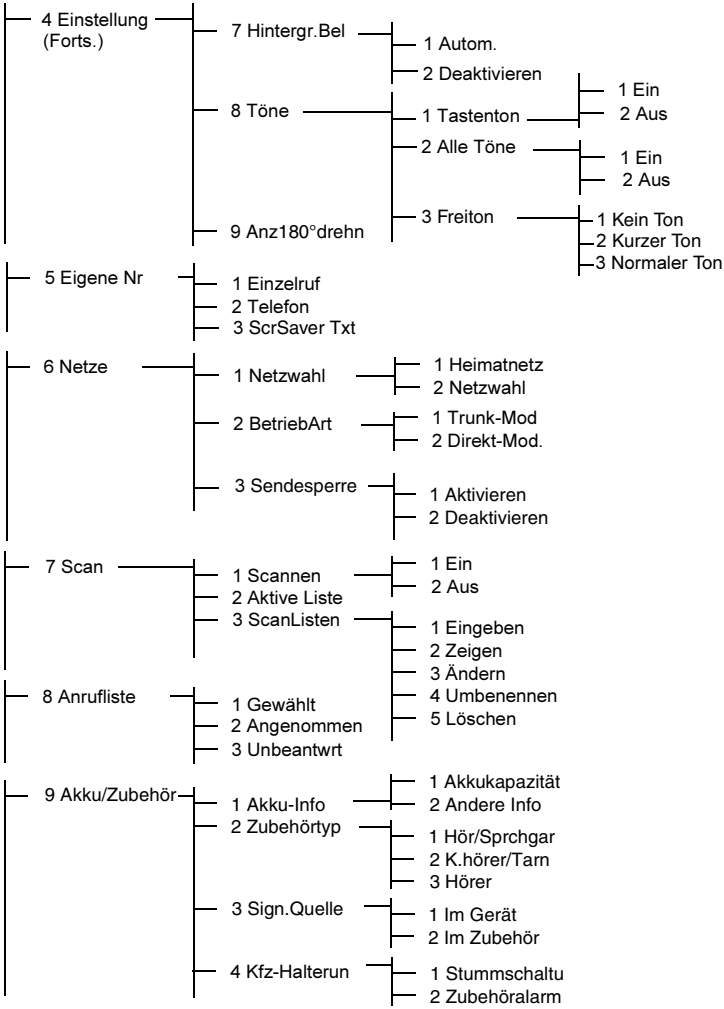
Drücken Sie **Zurück** oder .

Ihr MTP700 verlässt die Menüoptionen auch dann, wenn während einer bestimmten Zeit keine Eingaben über das Tastenfeld erfolgen.

Liste der Menüoptionen



Liste der Menüoptionen (Fortsetzung)



Möglicherweise unterscheiden sich einige Menünummern von der in der Liste angegebenen. Einige Optionen können von Ihrem Netzbetreiber aktiviert/deaktiviert werden.

Die Vibrationsfunktion ist nur aktiv, wenn ein kompatibles Zubehör angeschlossen ist, z.B. ein Bedienmikrofon.

Deutsch

Die Anzeige

Anzeigensymbole

Nach dem Einschalten Ihres MTP700 erscheinen im oberen Bereich der Anzeige Symbole, die auf die folgenden Zustände hinweisen:

Anzeigen - symbol	Beschreibung
Trunking-Modus	
	Signalstärke (TMO) Zum Überprüfen der Signalstärke. Je mehr Balken, desto stärker das Signal.
	Prioritätsscan Dieses Symbol wird angezeigt, wenn der Prioritätsscan im MTP700 aktiviert ist.
	Datenleitung angeschlossen Dieses Symbol wird angezeigt, wenn das MTP700 erfolgreich an ein Peripheriegerät angeschlossen wurde und für Datenübertragungen bereit ist.
	Senden/Empfangen von Daten Dieses Symbol wird bei einer laufenden Datenübertragung vom MTP700 zu einem externen Gerät (Laptop oder PC) bzw. von einem externen Gerät zu dem MTP700 durchgeführt.
Direkt-Modus	
	Signalstärke (DMO) Zeigt einen ankommenden Gruppenruf im Direkt-Modus an.
	Direkt-Modus (DMO) Dieses Symbol wird angezeigt, wenn sich das MTP700 im Direkt-Modus befindet.
	DMO-Gateway Zeigt an, dass ein Gateway gewählt wurde. Die Symbolanzeige variiert wie folgt: Daueranzeige — während Ihr MTP700 mit dem Gateway synchronisiert ist (d.h. wenn es eine gültige Gateway-Kennung empfängt). Blinkt — während das MTP700 nicht mit dem Gateway synchronisiert ist oder während der Anbindung. Kein Symbol — während eines DMO Rufs zwischen Funkgeräten, d.h. ohne Verwendung eines Gateways.

Anzeigen - symbol	Beschreibung
Allgemeine Anzeigensymbole	
	Funktionsspezifisches Menü Dieses Symbol erscheint über (MENU) wenn ein funktionsspezifisches Menü aktiv ist.
	Signalton ausgeschaltet Dieses Symbol zeigt an, dass der Signalton des MTP700 abgeschaltet ist.
	Ungelesene Nachricht Dieses Symbol zeigt an, dass Ihr Nachrichteneingang eine ungelesene Nachricht enthält.
	Neue Nachricht eingegangen Wegen einer laufenden Aktivität konnte Ihr Nachrichteneingang nicht automatisch geöffnet werden. Dieses Symbol wird angezeigt, solange Ihr Nachrichteneingang neue Nachrichten enthält.
	Leise-Modus Dieses Symbol zeigt an, dass sich das MTP700 im Leise-Modus befindet. Während Einzelrufen erfolgt die Sprachausgabe über den Hörer.
	Ladezustand des Akkus Zeigt die Ladekapazität Ihres Akkus an. Drei Balken bedeuten, dass der Akku voll aufgeladen ist.
	Notruf Solange sich das MTP700 im Notruf-Modus befindet, wird dieses Symbol angezeigt.

Anzeige langer Nummern oder Nachrichten

Drei Punkte hinter der angezeigten Nummer weisen darauf hin, dass diese auf der nächsten Seite fortgesetzt wird. Drücken Sie **Weiter**, um die nächste Seite zu lesen, und noch einmal **Weiter**, um wieder zur vorherigen Seite zurückzukehren. Drücken Sie ◁▷, um die nächste Seite zu lesen und drücken Sie erneut ◁▷, um zur vorhergehenden Seite zurückzugehen.

Inbetriebnahme des Geräts

Laden des Akkus

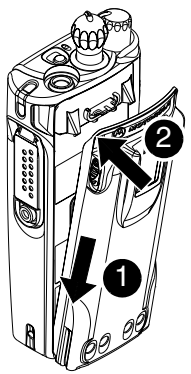
Von Motorola freigegebene Ladegeräte bieten eine optimale Akkuladeleistung. Andere Ladegeräte laden Ihren Motorola-Akku eventuell nicht vollständig auf oder bewirken eine Verkürzung der Akkulebensdauer.

Schalten Sie das MTP700 **aus**, bevor Sie es samt Akku aufladen.

1. Stecken Sie den Ladegerätstecker des Netzteilkabels in die AC-Buchse an der Rückseite des Ladegeräts. Schließen Sie das Netzteil an eine geeignete Netzsteckdose an.
2. Stecken Sie einen Akku oder das MTP700 mit Akku (Funkgerät **ausgeschaltet**) in die Ladeschale. Das Akkusymbol zeigt den Ladezustand an (siehe unten).

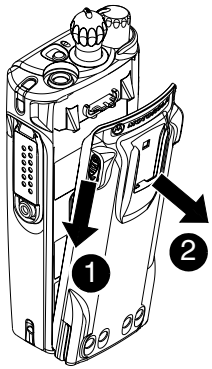
Einsetzen des Akkus

1. **Schalten** Sie das MTP700 **aus** (falls eingeschaltet).
2. Setzen Sie den Akku mit seinem unteren Ende voran in die entsprechenden Führungen unten am Gehäuse des MTP700 ein.
3. Drücken Sie das obere Ende des Akkus gegen das MTP700, bis er hörbar (Klickgeräusch) einrastet.



Entnehmen des Akkus

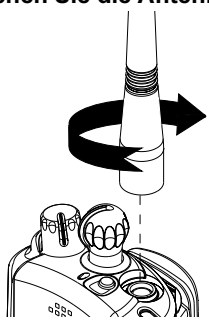
1. **Schalten** Sie das MTP700 **aus** (falls eingeschaltet).
2. Schieben Sie die seitlichen Tasten am Akku nach unten.
3. Ziehen Sie den Akku an seiner Oberseite vom MTP700 weg.



Anbringen der Antenne

Schalten Sie Ihr MTP700 aus, bevor Sie die Antenne anbringen oder abnehmen.

Stecken Sie das untere Ende der Antenne in den Schraubanschluss oben am MTP700. Schrauben Sie die Antenne im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag ein. **Ziehen Sie die Antenne nicht gewaltsam fest.**



Ein-/Ausschalten des MTP700

Drehen Sie den **Ein/Aus/Lautstärkesteller** zum Einschalten im Uhrzeigersinn. Ihr MTP700 führt einen Selbsttest durch und bucht sich ein. Nach erfolgreichem Einbuchen ist Ihr MTP700 einsatzbereit.

Zum Ausschalten drehen Sie den **Ein/Aus/Lautstärkersteller** gegen den Uhrzeigersinn, bis Sie ein Klicken hören. Ein Hinweiston ist zu hören und in der Anzeige erscheint die Meldung **Schaltet ab**.

Einschalten mit aktivierter Sendesperre

Wenn Sie in diesem Modus einschalten, bleibt die Sendesperre nach erfolgtem Einschalten weiterhin aktiviert.

Sie werden gefragt, ob Sie die Sendesperre aufheben oder beibehalten möchten.

Achtung

Bevor Sie die Sendesperre deaktivieren, vergewissern Sie sich bitte, dass Sie den Bereich verlassen, in dem Sendebetrieb nicht erlaubt ist.

Drücken Sie die Funktionstaste **Ja**, um die Sendesperre aufzuheben. Wurde das MTP700 vor dem Ausschalten im Trunking-Modus (TMO) verwendet, bucht es sich jetzt im Netzein. War Ihr MTP700 vor dem Ausschalten im Direkt-Modus (DMO), bleibt es im Direkt-Modus.

Wenn Sie im Trunking-Modus **Nein** drücken, schaltet das MTP700 ab; wenn Sie im Direkt-Modus **Nein** drücken, bleibt das Funkgerät im Direkt-Modus und die Sendesperre bleibt aktiv.

Entsperren des MTP700

Ihr Gerät ist beim Einschalten möglicherweise gesperrt.

Zum Entsperren des MTP700 geben Sie nach dem Einschalten an der Eingabeaufforderung den Code ein. Das MTP700 wechselt zum Ausgangsmodus.

Auswahl von Trunking-Modus (TMO) oder Direkt-Modus (DMO)

Trunking-Modus oder Direkt-Modus aufrufen

Rufen Sie den Trunking-Modus (TMO) oder den Direkt-Modus (DMO) auf eine der folgenden Weisen auf:

- Im Direkt-Modus drücken Sie (MENU) **6 2 1** (TMO)
- Im Direkt-Modus drücken Sie (MENU) **6 2 2** (DMO)
- Drücken Sie die TMO/DMO-Taste (von Ihrem Netzbetreiber konfiguriert).

Rufe (Trunking-Modus)

Gruppenrufe im Trunking-Modus (Trunked Mode Operation – TMO)

Ein Gruppenruf stellt eine Verbindung zwischen Ihnen und anderen Mitgliedern einer Gruppe her. Eine Gruppe ist eine vordefinierte Anzahl von Teilnehmern, die an einem Gruppenruf teilnehmen bzw. diesen einleiten können.

Mehrere Gruppen können zu einem **Bereich** zusammengefasst werden.

Einen Gruppenruf im Trunking-Modus einleiten

1. Drücken Sie (Taste) bis in der Anzeige „Gruppen-Modus“ erscheint.
2. Handelt es sich um die gewünschte Gruppe und den gewünschten Bereich, drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** und halten Sie sie gedrückt**.** Warten Sie auf den Freigabeton und sprechen Sie dann ins Mikrofon.
   Zum Zuhören lassen Sie die **Sprechtaste** los.
3. Wenn Sie eine andere Gruppe als die angezeigte wählen möchten, durchblättern Sie die Gruppen.
4. Wenn Sie einen anderen als den angezeigten Bereich auswählen möchten, drücken Sie **Option** und dann **Bereich**. Blättern Sie durch die Bereiche. Drücken Sie **Ok**, um einen Bereich zu wählen und **Zurück**, um das Durchblättern der Bereiche zu beenden.

Mit Einleiten eines Anrufs werden alle Mitglieder der ausgewählten

Gruppe, deren Geräte eingeschaltet sind, angesprochen.

Die Meldung „Keine Gruppe“ wird dann angezeigt, wenn Sie sich außerhalb des normalen Empfangsbereichs Ihrer ausgewählten Gruppe befinden. In diesem Fall wählen Sie eine Gruppe, die für Ihren Arbeitsstandort gültig ist.

Einen Gruppenruf im Trunking-Modus beantworten

Außer während eines laufenden Gesprächs schaltet Ihr MTP700 automatisch auf den Gruppen-Modus um und empfängt den Ruf.

Zum Beantworten des Rufs drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** und halten Sie sie gedrückt**.**

Ihr MTP700 zeigt den Gruppennamen oder die Einzelrufnummer oder den Aliasnamen des Anrufers an, wenn diese sich bereits in Ihrem Adressbuch befinden.

Die Hinweise bei ankommenden Rufen entnehmen Sie der Einstellung der Menüoption für „Vibration“ oder der Menüoption „Töne“.

Am Ende eines über den Hörer empfangenen Rufs ertönt ein tiefer Ton, der Sie darauf hinweist, dass der nächste ankommende Gruppenruf über den Lautsprecher eingehen wird. Dazu empfehlen wir Ihnen, das MTP700 in einer angemessenen Entfernung zu halten.

Beim Empfang eines Gruppenrufs ertönt ein entsprechender Hinweiston.

Einen TMO-Ansageruf empfangen

Bei einem Ansageruf (auch standortweiter Ruf genannt) handelt es sich um einen von der (Funk-Zentrale gesendeten Ruf hoher Priorität an alle Benutzer. Die MTP700-Geräte sind so konfiguriert, Ansagerufe zu hören, Sie können jedoch nicht rücksprechen.

Ein Ansageruf hat Vorrang gegenüber einem laufenden Gruppenruf gleicher (oder niedrigerer) Priorität.

Rufe (Direkt-Modus)

Gruppenrufe im Direkt-Modus (Direct Mode Operation – DMO)

Im Direkt-Modus kann das MTP700 eingesetzt werden, ohne dass die Infrastruktur von Ihrem Netzbetreiber erforderlich ist.

Der Direkt-Modus ermöglicht den Funkverkehr mit anderen, ebenfalls im Direkt-Modus befindlichen TETRA-Funkgeräten, die die gleiche Frequenz und Gruppe benutzen wie Ihr MTP700.

Im Direkt-Modus können nur Gruppenrufe und Gruppennotrufe durchgeführt werden.

Sie können einen Ruf der gewählten Gruppe oder einer offenen Gruppe emfangen. (Eine offene Gruppe ist eine Zusammenfassung aller DMO-Gruppen.) Mit Einleiten eines Rufs werden alle Mitglieder der ausgewählten Gruppe, deren Geräte eingeschaltet sind, angesprochen.

Im Direkt-Modus (DMO) ist das Senden von Ihrem MTP700 zum Trunking-System (und umgekehrt) möglich, wenn die Gateway-Funktion in Ihrem MTP700 aktiviert wurde.

Einen DMO-Gruppenruf einleiten

1. Rufen Sie den **Direkt-Modus** über das Menü auf.
2. Wenn dies die gewünschte Gruppe und der gewünschte Bereich ist, dann drücken Sie die **Sprechtaste** und halten Sie sie gedrückt. Warten Sie auf den Freigabeton und sprechen Sie dann in das Mikrofon.

   Lassen Sie die **Sprechtaste** zum Hören wieder los.

Einen Gruppenruf im Direkt-Modus beantworten

Sie können einen Direkt-Modus-Gruppenruf nur dann empfangen, wenn sich Ihr MTP700 im Direkt-Modus befindet.

Ihr MTP700 zeigt die Rufnummer oder den Aliasnamen des Anrufers und den Namen der Gruppe an.

Den Direkt-Modus verlassen

Zum Verlassen des Direkt-Modus wählen Sie die für Ihr MTP700 vorgesehene Betriebsart-Menüoption.

Rufe (Einzelrufe und Telefonrufe)

Einzelruf

Ein Einzelruf, auch Punkt-zu-Punkt-Verbindung genannt, ist ein Gespräch zwischen zwei Einzelpersonen. Das Gespräch kann von keinem anderen Funkgerät mitgehört werden.

Einen Einzelruf einleiten

1. Zum Aufrufen des Einzelruf-Modus drücken Sie bis in der Anzeige „Einzelruf“ erscheint.
2. Geben Sie die Nummer der Person ein, die Sie anrufen möchten.
3. Drücken Sie kurz die **Sprechtaste**. Sie hören den Rufton. Warten Sie, bis die angerufene Person Ihren Ruf beantwortet.
4. Drücken Sie die **Sprechtaste** und halten Sie sie gedrückt. Warten Sie auf den Freigabeton (wenn konfiguriert), bevor Sie zu sprechen beginnen. Lassen Sie die **Sprechtaste** zum Hören los.
5. Zum Beenden des Rufs drücken Sie . Wenn die angerufene Person den Ruf beendet, wird die Meldung **Anruf beendet** angezeigt.
6. Drücken Sie **Zurück**, um zur Anzeige „Einzelruf” zurückzukehren.

Solange die Sendesperre aktiv ist, werden eingehende Einzelrufe zwar angezeigt, können aber nicht beantwortet werden.

Einen Einzelruf beantworten

Wenn das MTP700 von Ihrem Netzbetreiber auf automatischen Umschalt-Modus konfiguriert ist, geschieht Folgendes:

1. Das MTP700 schaltet automatisch in den Einzelruf-Modus. In der Anzeige wird die Anruferkennung angezeigt.
2. Drücken Sie zum Beantworten des ankommenden Rufs die **Sprechtaste**.
3. Drücken Sie zum Beenden des Rufs . Die Anzeige kehrt automatisch in den Modus zurück, in dem sie sich vor Eingang des ankommenden Rufs befand.

Wenn das MTP700 von Ihrem Netzbetreiber auf manuellen Umschalt-Modus konfiguriert ist, geschieht Folgendes:

1. Wenn das MTH500 **NICHT** im Einzelruf-Modus ist, werden kurz die Meldung **EinzelrufAnruf** und die Anrufkennung angezeigt. Die Anzeige kehrt in den Modus zurück, in dem sie sich vor dem Eingang des ankommenden Rufs befand.
2. Zum Beantworten des Rufs drücken Sie , und dann die **Sprechtaste**.
3. Drücken Sie zum Beenden des Rufs .

Wenn die angerufene Person den Ruf beendet, wird die Meldung **Anruf beendet** angezeigt.

Die Hinweise bei ankommenden Rufen entnehmen Sie der Einstellung der Menüoption „Vibration“ oder der Menüoption „Töne“.

Telefon- und Nebenstellenrufe

Im **Telefon-Modus** können Sie eine Telefonnummer im Festnetz oder im Mobilfunknetz anrufen. Im vorliegenden Dokument wird das Wort „Telefonnummer“ verwendet, wenn auf diese Nummern Bezug genommen wird.

Im **Nebenstellen-Modus** (PABX) können Sie (Büro-) Nebenstellennummern der Telefonanlage innerhalb der Firma anrufen. Dieser Modus muss von Ihrem Netzbetreiber aktiviert werden.

Beide Modi haben die gleichen Wählfunktionen.

Während die Sendesperre aktiv ist, werden eingehende Einzel- oder Nebenstellenrufe zwar angezeigt, können aber nicht beantwortet werden.

Einen Telefon- oder Nebenstellenruf einleiten

1. Drücken Sie bis auf Ihrem Display **Telefon-Modus** erscheint.

   Wenn Sie einen Nebenstellenruf durchführen möchten, drücken Sie die Taste noch einmal. Jetzt wird **Nebenst.-Modus** angezeigt.
2. Verfahren Sie im Weiteren wie beim Einleiten und Beantworten von Einzelrufen.

Notruf-Modus

Gruppennotrufe können im **Trunking-Modus (TMO)** oder im **Direkt-Modus (DMO)** gesendet werden. Wenn Ihr Gerät zum Betrieb über ein Gateway programmiert ist, können Notrufe auch über das Gateway gesendet werden.

Sie können einen Gruppennotruf auch an eine gewählte Gruppe senden oder von ihr empfangen (TMO und DMO).

Die Leistungsmerkmale Notrufalarm und Notrufmikrofon werden von Ihrem Netzbetreiber konfiguriert.

Notrufen wird innerhalb des Systems stets Notfallpriorität eingeräumt.

Aufrufen oder Verlassen des Notruf-Modus (TMO & DMO)

Zum Wechseln in den Notruf-Modus von einem beliebigen anderen Modus aus drücken Sie die Notruftaste an der Oberseite des MTP700 ***und halten sie gedrückt***.

Die Notruftaste muss 2 Sekunden lang gedrückt werden (Standardeinstellung). Diese Zeitvorgabe kann von Ihrem Netzbetreiber konfiguriert werden.

Die Hinweise bei ankommenden Rufen entnehmen Sie der Einstellung der Menüoption für „Vibration“ oder der Menüoption „Töne“.

Zum Verlassen des Notruf-Modus drücken Sie die Taste **Exit** und halten Sie sie gedrückt. Das Funkgerät schaltet auf normalen Gruppen-Modus.

Eine Notrufalarmmeldung im Trunking-Modus aussenden

Wenn sich Ihr MTP700 im Notruf-Modus befindet, versendet es automatisch eine Notrufalarmmeldung:

- automatisch beim Aufrufen des Notruf-Modus
- wenn Sie die Notruftaste erneut drücken, während sich das MTP700 im Notruf-Modus befindet.

Nach Versenden der Alarmmeldung wird eine der folgenden Meldungen angezeigt:

- Alarm gesendet
- Alarm gescheitert

In beiden Fällen kehrt die Anzeige innerhalb von ein paar Sekunden zum Hauptanzeige des Notruf-Modus zurück.

Der Notrufalarm ist eine besondere Statusmeldung, die an die Funkzentrale gesendet wird, die die entsprechende Gruppe überwacht. Dies kann in diesen Funksystemen dazu dienen, Notrufe besonders hervorzuheben.

Einige Systeme unterstützen den Notrufalarm nicht, wenn sich der Benutzer in einem „Lokalnetzdienst“-Bereich aufhält.

Beim Drücken der Notruftaste sendet das MTP700 sofort, selbst bei aktivierter Sendesperre. Beim Aufrufen des Notruf-Modus darf sich das MTP700 **nicht** mehr innerhalb des funkstrahlungsempfindlichen Bereichs befinden.

Notrufmikrofon

Sofern die Notrufmikrofon-Funktion von Ihrem Netzbetreiber in Ihrem MTP700 programmiert wurde, können Sie einen Gruppennotruf durchführen und mit der Zentrale (oder Mitgliedern Ihrer Gruppe) sprechen, ohne dazu die Sprechtaste zu drücken und gedrückt halten zu müssen. Das Mikrofon bleibt solange eingeschaltet, bis:

- die für das Notrufmikrofon (von Ihrem Netzbetreiber) programmierte Zeitspanne abgelaufen ist
- Sie die **Sprechtaste** drücken
- Sie **Beenden** drücken

Beim Verlassen der Notrufmikrofon-Funktion wird die Meldung **Notmikrofonfunkt. beendet** angezeigt und das MTP700 schaltet wieder in den Notruf-Modus um. Die Notrufmikrofon-Funktion ist jetzt deaktiviert und die Sprechtaste funktioniert wieder wie gewohnt.

Wenn erforderlich, können Sie die Notrufmikrofon-Funktion wieder aktivieren, indem Sie die Notruftaste erneut drücken.

Einen Gruppennotruf ausführen

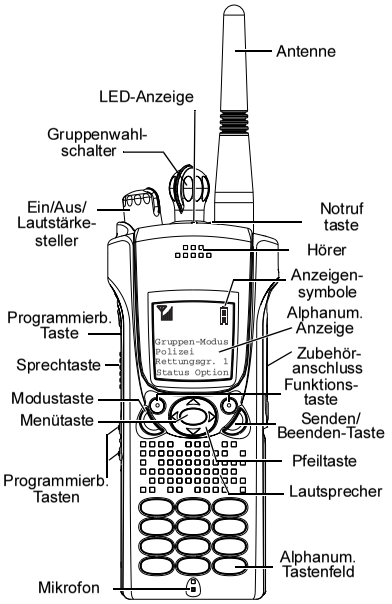
So leiten Sie einen Ruf im Notruf-Modus ein bzw. nehmen ihn entgegen:

1. Drücken Sie die **Sprechtaste (PTT)** und halten Sie sie gedrückt.
2. Warten Sie auf den Freigabeton (sofern konfiguriert) und sprechen Sie.
3. Zum Zuhören lassen Sie die **Sprechtaste** los.

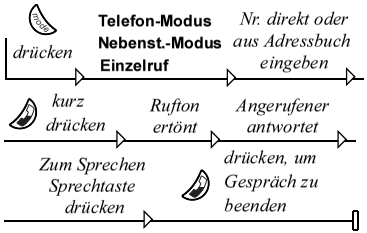
Deutsch

MOTOROLA **MTP700**

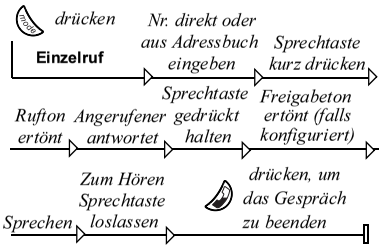
Kurzübersicht



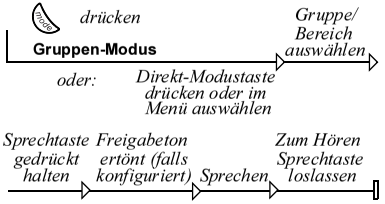
Telefonruf/Nebenstellenruf/Einzelruf im Gegensprechverkehr



Einzelruf



Gruppenruf oder Gruppenruf im Direkt-Modus



Gruppennotruf im Trunking-Modus

Notruftaste drücken und gedrückt halten. Notrufalarm wird automatisch gesendet. Im Notruf-Modus **Sprechtaste** zum Sprechen gedrückt halten. Bei Verwendung der **Notrufmikrofonfunktion** warten, bis auf der Anzeige **Notmikr. ein** erscheint, dann ohne Drücken der **Sprechtaste** sprechen.

Zum Verlassen des Notruf-Modus **Zurück** drücken und gedrückt halten.

Ruf im manuellen Umschaltmodus beantworten

Das MTP700 meldet einen ankommenden Ruf, zeigt einige Sek. lang den Modus des ankommenden Rufs an und kehrt zu dem Modus zurück, in dem es sich vor Eingang des ankommenden Rufs befand.

Deutsch

Zum Antworten den Modus des ankommenden Rufs aufrufen und

- für einen Telefon- oder Nebenstellenruf drücken oder
- für alle anderen Rufarten die **Sprechtaste** drücken.

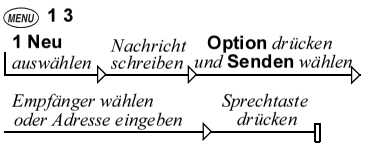
Ruf im automatischen Umschaltmodus beantworten

Das MTP700 schaltet in den Modus des ankommenden Rufs und meldet Ihnen den Ruf. Zum Antworten auf

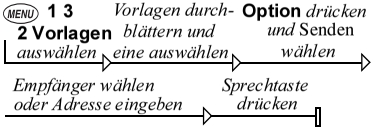
- einen Telefon- oder Nebenstellenruf drücken oder
- für alle anderen Rufarten die **Sprechtaste** drücken.

Statusnachricht versenden

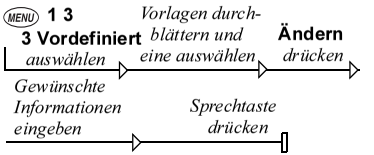
Neue Nachricht versenden



Benutzerdefinierte Nachricht versenden

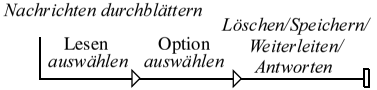


Vordefinierte Nachricht versenden

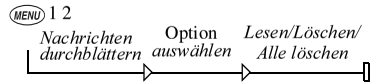


Neu angekommene Textnachrichten bearbeiten

Ihr MTP700 meldet Ihnen den Eingang der ankommenden Nachricht. Wenn das MTP700 von Ihrem Netzbetreiber auf manuellen Umschaltmodus konfiguriert wurde, zum Aufrufen des Nachrichteneingangs MENU **1 2** drücken. Wenn das MTP700 von Ihrem Netzbetreiber auf automatischen Umschaltmodus konfiguriert wurde und keine laufende Aktivität vorliegt, ruft es automatisch den Nachrichteneingang auf.



Alte Nachrichten bearbeiten



Wahlwiederholung

Im Telefon-/Nebenstellen-Modus drücken, um die zuletzt gewählte Nummer bzw. die Anrufliste aufzurufen.

In der Anrufliste zur gewünschten Nummer blättern. Zum Anrufen noch einmal drücken.

Menü benutzen

- Menü aufrufen: MENU drücken.
- Menüs durchblättern: drücken.
- Menüoption wählen: **Ok** oder drücken.
- Menü verlassen: **Zurück** oder drücken.